COMMISSIONE

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 21 marzo 2001

relativa alla nuova nomina dei membri nonché dei presidenti e dei vicepresidenti dei gruppi di esperti demandati ad assistere la Commissione nella definizione del contenuto e dell'orientamento delle azioni chiave nel settore della ricerca e dello sviluppo tecnologico

[notificata con il numero C(2001) 695]

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2001/238/CE, Euratom)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica,

vista la decisione 98/610/CE, Euratom della Commissione, del 22 ottobre 1998, che istituisce gruppi di esperti demandati ad assistere la Commissione nella definizione del contenuto e dell'orientamento delle azioni chiave nel settore della ricerca e dello sviluppo tecnologico [1], modificata dalla decisione 1999/506/CE, Euratom [2],

considerando quanto segue:

(1) La Commissione, con decisione 98/682/CE, Euratom [3], in data 20 novembre 1998 ha nominato i membri nonché i presidenti e i vicepresidenti dei gruppi di esperti demandati ad assisterla nella definizione del contenuto e dell'orientamento delle azioni chiave nel settore della ricerca e dello sviluppo tecnologico. Questa decisione è stata modificata dalle decisioni della Commissione del 26 luglio 1999 [4] e 29 febbraio 2000 [5].

(2) Le decisioni dei consigli di associazione che adottano le modalità e le condizioni di partecipazione di Bulgaria [6], Estonia [7], Ungheria [8], Lettonia [9], Lituania [10], Polonia [11], Romania [12], Repubblica ceca [13], Slovacchia [14] e Slovenia [15] ai programmi comunitari di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione (1998-2002) e, se del caso, ai programmi di ricerca e di insegnamento (1998-2002) prevedono la possibilità che esperti dei paesi in questione possano far parte dei gruppi demandati ad assistere la Commissione nella realizzazione del quinto programma quadro ed, eventualmente, del quinto programma quadro Euratom. Disposizioni analoghe sono contenute nel protocollo aggiuntivo all'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica di Cipro [16].

(3) Conformemente alle disposizioni dell'articolo 100 dell'accordo sullo Spazio economico europeo (SEE), la decisione del comitato misto SEE che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE in materia di cooperazione nei settori specifici al di fuori delle quattro libertà (ricerca e sviluppo tecnologico), prevede la possibilità che esperti cittadini dei paesi interessati partecipino ai lavori, in particolare degli organismi che sono consulenti della Commissione nei settori interessati dal quinto programma quadro [17].

(4) Ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, primo comma, della decisione 98/610/CE, Euratom, modificata dalla decisione 1999/506/CE, Euratom, i membri dei gruppi di esperti sono nominati a titolo individuale dalla Commissione per un periodo di due anni. Tale nomina può esserer rinnovata una sola volta per un periodo non superiore a due anni.

(5) Il mandato dei membri designati con decisioni della Commissione del 20 novembre 1998, 26 luglio 1999 e 29 febbraio 2000 è scaduto il 20 novembre 2000. È quindi necessario procedere alle nuove nomine.

[1] GU L 290 del 29.10.1998, pag. 57.
[2] GU L 194 del 27.7.1999, pag. 65.
[3] GU L 318 del 27.11.1998, pag. 51.
[4] GU C 216 del 29.7.1999, pag. 5.
[5] GU C 61 del 3.3.2000, pag. 4.
[6] GU L 253 del 28.9.1999, pag. 10.
[7] GU L 181 del 16.7.1999, pag. 24.
[8] GU L 245 del 17.9.1999, pag. 43.
[9] GU L 265 del 13.10.1999, pag. 23.
[10] GU L 270 del 20.10.1999, pag. 17.
[11] GU L 281 del 4.11.1999, pag. 71.
[12] GU L 245 del 17.9.1999, pag. 35.
[13] GU L 258 del 5.10.1999, pag. 19.
[14] GU L 249 del 22.9.1999, pag. 16.
[15] GU L 256 dell'1.10.1999, pag. 73.
[16] GU L 180 del 15.7.1999, pag. 37.
[17] GU L 148 del 22.6.2000, pag. 54.

(6) L'articolo 3, paragrafo 1, della decisione 98/610/CE, Euratom prevede che la composizione dei gruppi di esperti sia stabilita in maniera equilibrata dalla Commissione tenuto conto dell'origine geografica e del settore di provenienza dei membri (in particolare i settori dell'industria e dei servizi, della ricerca e dell'innovazione, degli utenti, delle autorità pubbliche di regolamentazione e del settore socioeconomico). La Commissione si adopera inoltre a tale titolo a garantire una partecipazione equilibrata di uomini e donne.

(7) Ai fini della nomina dei membri dei gruppi di esperti, la Commissione valuta l'insieme delle candidature in funzione dei criteri di selezione che figurano al punto A, paragrafo 2, dell'allegato della decisione 98/610/CE, Euratom. Sulla base di tale valutazione, la Commissione nomina i membri dei gruppi di esperti nel rispetto delle disposizioni che figurano nell'articolo 3, paragrafo 1, della suddetta decisione e al punto B del suo allegato.

(8) Ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 4, della decisione 98/610/CE, Euratom, la Commissione nomina anche il presidente e il vicepresidente di ciascun gruppo di esperti tra i membri di questi ultimi. Il vicepresidente non può avere la stessa origine geografica né appartenere allo stesso settore di provenienza del presidente.

(9) I gruppi di esperti sono incaricati di formulare le conclusioni in condizione di totale trasparenza e indipendenza. Pertanto i loro membri devono agire in piena autonomia la fine di fornire alla Commissione osservazioni obiettive.

(10) In quest'ottica i membri sono tenuti ad informare la Commissione, prima di ciascuna riunione e in relazione all'ordine del giorno, dei possibili conflitti di interesse che potrebbero condizionare la loro indipendenza. Devono astenersi dal deliberare su argomenti in cui hanno un conflitto di interesse.

(11) A tal fine gli esperti selezionati dovranno firmare, prima di ciascuna riunione dei gruppi di esperti, una dichiarazione in cui certificano che, in base all'ordine del giorno, non esistono conflitti di interesse che potrebbero essere considerati pregiudizievoli alla loro indipendenza.

(12) Fatto salvo l'articolo 287 del trattato che istituisce la Comunità europea e l'articolo 194 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, i membri sono tenuti a non divulgare le informazioni comunicate nell'ambito dei lavori dei gruppi di esperti, quando viene loro segnalato che per dette informazioni esiste una richiesta di riservatezza.

(13) Qualora un membro mancasse agli obblighi relativi all'indipendenza e riservatezza, si deve ritenere che non sia più in grado di contribuire efficacemente ai lavori del gruppo, ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, terzo comma, della decisione 98/610/CE, Euratom.

(14) È opportuno procedere alla nomina dei nuovi membri dei gruppi di esperti nonché del presidente e dei vicepresidenti di questi gruppi e di garantire la riservatezza dei lavori e l'indipendenza dei membri,

DECIDE:

Articolo 1

Le persone i cui nominativi figurano nell'allegato I sono nominate membri dei gruppi di esperti istituiti dalla decisione 98/610/CE, Euratom fino al 31 dicembre 2002.

Articolo 2

Le persone i cui nominativi figurano nell'allegato II sono nominate presidente o vicepresidente dei gruppi di esperti menzionati all'articolo 1.

Articolo 3

Le persone di cui agli articoli 1 e 2 sono tenute a rispettare la condizioni di indipendenza e riservatezza specificate nell'allegato III.

Articolo 4

La presente decisione entra in vigore il giorno della sua adozione.

Fatto a Bruxelles, il 21 marzo 2001.

Per la Commissione

Philippe BUSQUIN

Membro della Commissione

ALLEGATO I

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
Salute, alimentazione e fattori ambientali	BEHRENDT	Heidrun
	BIESALSKI	Hans
	BORRESEN	Torger
	COLOMER	Concha
	DROUET	Xavier
	DYBING	Erik
	EGLITE	Maija
	FORSBERG	Ethel
	GARCEZ DE LENCASTRE	Herminia
	KATSOUYANNI	Klea
	KORPELA	Ritta
	LESLIE	Jim
	LISON	Dominique
	MEDINA	Sylvia
	PFANNHAUSER	Werner
	RIZOV	Nikolay
	ROTILIO	Giuseppe
	RYDZYNSKI	Konrad
	SARIS	Wim
	TAEYMANS	Dominique
	VAHTER	Marie E.
	WALL	Patrick
	WILLIAMS	Christine
Controllo delle malattie infettive	AGNARSDOTTIR	Gudrun
	BORRIELLO	Saverio Peter
	BUDKA	Herbert
	DARBYSHIRE	Janet H.
	ESTEBAN	Mariano
	ESTOLIO DO ROSARIO	Virgilio
	HJELTNES	Brit
	HOGENOVA	Helena
	LEROY	Odile
	MOENNIG	Volker
	O'FLANAGAN	Darina
	PAPAMICHAIL	Michail
	RANKI	Annamari
	RAPPUOLI	Rino
	SALMASO	Stefania
	SANCHEZ	J.M.
	SZEWCZYK	Boguslaw
	VAN EDEN	Willem
	VANHEMELRIJCK	Johan
	WAHREN	Britta

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
La cellula come fabbrica	ALBERGHINA	Lilia
	BECK	Yaffa
	BOWLES	Dianna
	CARRONDO	Manuel
	COLIJN-HOOYMANS	Catharina
	DIDERICHSEN	Borge
	GLIMELIUS	Kristina
	KOVACS	Kornel
	MÄKINEN	Seppo
	PUHLER	Alfred
	RENAUD	Michel
	ROELS	J.A.
	SCHWAB	Helmut
	VAN DE VOORDE	André
	VELA	Carmen
	VIIKARI	Liisa
	YEATS	Siobhan
Invecchiamento della popolazione	BALASA	Ana
	BARTOLI	Ettore
	BRICK	Yitzak
	BUHLER	Christian
	COMELLA	Joan
	FERRO MORÃO CABRAL	José Manuel
	GREENGROSS	Sally
	INGOLFSDOTTIR	Vilborg
	IVAN	Laszlo
	LAURISTIN	Marju
	LEGROS-BAWIN	Bernadette
	LINDSTRÖM	Jan-Ingvar
	MAGUIRE	Peggy
	PERANI	Daniela
	POMPIDOU	Alain
	SCHROLL	Marianne
	STATHAKOS	Dimitri
	TAIPALE	Vappu
	VAN DEN BERG	Hans
	WICK	Georg
Gestione sostenibile dell'agricoltura, della pesca e della silvicoltura compreso lo sviluppo integrato delle zone rurali	CARLSSON	Marten
	CHET	Ilan
	DE SOUSA VASCONCELOS	Marcelo
	KASSIOUMIS	Konstantinos
	LANGSTRAAT	Dirk
	LAVENS	Patrick
	LEE	John
	LOJKOWSKA	Ewa

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
	MAUCORPS	Alain
	MULLER	Hermann
	PAAVILAINEN	Leena
	PETKO	Branislav
	POUZET	André
	RADDI	Paolo
	RASCHE	Ernst
	REXEN	Finn
	TAIT	Elizabeth Joyce
	WERRIJ	P.
	WÖRGETTER	Manfred
	ZANUY	Silvia
Società dell'informazione	AIRAGHI	Angelo
	BOEKHORST	Fred
	BOYANOV	Kiril
	BRAVO	Alain
	BUSSOLETTI	Ezio
	CRONBERG	Tarja
	DANIEL	John
	ERIKSSON	Hakan
	FENEYROL	Michel
	GEYRES	Philippe
	HALKIAS	Christos
	HEALY	Michael
	KUUSI	Juhani
	LAGASSE	Paul
	LOPEZ BARRIO	Carlos
	MEHRGARDT	Soenke
	MEHRING	Paul
	MOGENSEN	Gregers
	PIETTE	Jean-Louis
	PURVES	Ian
	RANDALL	Stephen
	SOETE	Luc
	TRANCOSO	Isabel
	UCEDA	Javier
	VAN LOOVEREN	Anita
	VORTMAN	Jacob
	WERTHNER	Hannes
	WIERZBICKI	Andrzej Piotr
Prodotti, processi e organizzazione innovatori	ALVAREZ	Santiago
	ANDRADE-PERDRIX	Carmen
	ARZT	Eduard
	DE CHARENTENAY	François
	FOUNTI	Maria

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
	GUERRIERO	Renato
	GREGORY	Mike
	JÄGER	Heimo
	LUKASIK	Jacques
	MAGUREANU	Razvan
	NORELL	Margareta
	PEDERSEN	Hans
	PINTO	Lucio
	SHPITALNI	Moshe
	SISTERMANS	Joop
	TEMMES	Armi
	WARNECKE	Hans-Jürgen
Mobilità sostenibile e intermodalità	BAYLISS	David
	BREEN	Jeane
	FERNÁNDEZ DURÁN	Reyes
	FINLAY	Hugh
	LINDBERG	Johan
	LINKAMA	Eeva
	PAVAUX	Jacques
	PECHEUR	Pascale
	RICOTTILLI	Marcello
	RYMARZ	Edward W.
	RUIJGROK	C. J.
	SABRIA	Federico
	SCHACKE	Ivar
	SHELL	Brigitte
	SOBOLL	Horst
	TANCZOS	Katalin
	TELLE	Nils
	VAN DE VOORDE	Eddy
	VIANA BAPTISTA	José
Nuove prospettive per l'aeronautica	ABBINK	Frederik
	ARIAS	Angel-Luis
	CEKAL	Stanslav
	JENSEN	Kurt
	KING	Julia
	LAWLER	James
	LOJACONO	Eros
	LUREAU	François
	MADALENO	Utímia
	MARTIS	Gunter
	NYSSEN	Claude
	OLSSON	Ulf
	PAPAILIOU	Kyriacos
	ROSEN	Aviv

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
	SZODRUCH	Joachim
	THOMAS	Jean-Marc
	TRUMAN	Trevor
	VON TEIN	Volker
Tecnologie per i trasporti terrestri e del mare	ACKERMANN	Charles-Louis
	ANDERSEN	Torben
	CSER	Gyula
	BRÄNNSTRÖM	Klas
	DUARTE SILVA	António
	FEITLER	Simone
	FOSTER	Andrew
	GOLDAN	Michael
	HOLDEN	Kjell
	KYRTATOS	Nikolaos
	LIST	Helmut
	MAGGETTO	Gaston
	MARTONE	Maria
	MICHELLONE	Gian Carlo
	PERSON	Patrick
	SEIFFERT	Ulrich
	SAARISTO HOLMBERG	Sirkka-Leena
	TAMUZS	Vitauts
Gestione sostenibile e qualità delle acque e gestione sostenibile degli ecosistemi marini	BJORNSEN	Peter
	BOZZO	Gian Mario
	CANDELA	Lucila
	DAGAN	Gedeon
	DRONKERS	Job
	GRANELI	Edna
	JASKULKE	Elisabeth
	KAUPPI	Lea
	KLAGHOFER	E.
	LANCELOT	Christiane
	LIE	Ulf
	MARECOS DO MONTE	Maria Helena
	MCGLADE	Jacqueline
	MIMIKOU	Maria
	MONTESINOS	Salomón
	MULCAHY	Maire
	PFEIFFER	Klaus
	SAAT	Toomas
	SOMLYODY	Laszlo
Cambiamento globale, clima e biodiversità	BERGER	André
	BERZ	Gerhard
	CAHILL	Bronwyn
	CORTE-REAL	João
	CRUTZEN	Paul

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
	DAHL-JENSEN	Dorthe
	GRABHERR	Georg
	HOV	Oystein
	JAEGER	Jill
	LALAS	Dimitris
	MORENO	José
	ROHDE	Henning
	SADOWSKI	Maciej
	SERREAULT	Brigitte
	SVEINBJÖRNSDOTTIR	Arny
	WALLS	Mari
	ZERBINI	Susanna
La città del futuro e il patrimonio culturale	ANDERSSON	Harri
	ARISTOTELOUS-CLERIDOU	Athena
	BARTONOVA	Alena
	BEEDHOLM	Bente
	CASSAR	May
	DUNLEAVY	Sean
	GISLADOTTIR	Ingibjörg
	HECQ	Walter
	JILKA	Brigitte
	KUTTER	Eckhard
	MAUGARD	Alain
	MOROPOULOU	Antonia
	MURGA	Mikel
	NYSTROM	Louise
	PORTAS	Nuno
	ROELOFS	Lambert
	SABBIONI	Cristina
	SHACHAR	Arie
	STAUSKAS	Vladas
Sistemi energetici più puliti e energia economica ed efficiente	AIGNER	Manfred
	BALLAY	Roger
	DA SILVA CARVALHO	Maria
	FANINGER	Gerhard
	FREDERICK	Guy
	GARIBBA	M.
	HESTNES	Anne Grete
	HINSTRUP	Peter
	KERONEN	Jouni
	LEWIS	Tony
	MACIAS MIRANDA	Manuel
	MAVRAKIS	Dimitriios

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
	OTTER	Nicholas
	ROCCA	Ugo
	ROULET	Claude
	SAHLESTRÖM	Britt
	SARIS	Frans
	TALLANTYRE	Maurice
	TOMSIC	Michael-Gabrijel
	VALDMA	Mati
	YOGEV	Ammon
Accrescere la base delle conoscenze socioeconomiche	BRUNN	Anke
	ERIKSON	Robert
	GRODAL	Birgit
	HALIASSOS	Michael
	MARTINOTTI	Guido
	NOWOTNY	Helga
	PORTES	Richard
	RIP	Arie
	RODRIGUES	Maria João
	SCHABER	Gaston
	SCHWARTZ	Dafna
	SILIUS	Harriet
	SOFER	Catherine
	SOMMESTAD	Lena
	SUBIRATS	Joan
	THEVENOT	Laurent
	WHELAN	Brendan
	ZIMMERMANN	Klaus F.
Fusione termonucleare controllata	BELLI	Maria
	BUSCH	Niels
	D'HAESELEER	William
	FUSTER	Feliciano
	HÖGBERG	Lars
	HOPKINS	Mike
	IONESCU	Valentin
	KALLI	Heikki
	KNERINGER	Günther
	LAVAL	Guy
	POLICARPO	Armando
	POOLEY	Derek
	SIMOPOULOS	Simos
	TENCKHOFF	Erich
	TROEV	Troyo

Gruppo di esperti	Cognomi e nomi	
Fissione nucleare	CARO	Rafael
	CARVALHO SOARES	José
	COLINO	Antonio
	CUNNINGHAM	John
	GOVAERTS	Pierre
	HAYNS	Mike
	HEUSENER	Gerhard
	HOLM	Lars-Erik
	LUX	Ivan
	MATTILA	Lasse
	MUSILEK	Ladislav
	NIELSEN	Sven
	RAKHORST	Hubert
	RISING	Agneta
	SCHMIDT-KÜSTER	Wolf-J.
	SCHMITZER	Christian
	THOMPSON	Sam
	VALENTINI	Paolo
	VALLÉE	Alain
	YADIGAROGLU	George

ALLEGATO II

Elenco dei presidenti e vicepresidenti dei gruppi di esperti

Gruppo di esperti	Cognome e nome del presidente	Cognome e nome del vicepresidente
Salute, alimentazione e fattori ambientali	WILLIAMS Christine	COLOMER Concha
Controllo delle malattie infettive	WAHREN Britta	MOENNIG Volker
La cellula come fabbrica	ALBERGHINA Lilia	CARRONDO Manuel
Invecchiamento della popolazione	TAIPALE Vappu	WICK Georg
Gestione sostenibile dell'agricoltura, della pesca e della silvicoltura	WERRIJ P.	RASCHE Ernst
Società dell'informazione	AIRAGHI Angelo	—
Prodotti, processi e organizzazione innovatori	PEDERSEN Hans	SISTERMANS Joop
Mobilità sostenibile e intermodalità	BAYLISS David	—
Nuove prospettive per l'aeronautica	OLSSON Ulf	ARIAS Angel-Luis
Tecnologie per i trasporti terrestri e del mare	MICHELLONE Gian Carlo	—
Gestione sostenibile e qualità delle acque e gestione sostenibile degli ecosistemi marini	BJORNSEN Peter	KAUPPI Lea
Cambiamento globale, clima e biodiversità	BERGER André	SERREAULT Brigitte
La città del futuro e il patrimonio culturale	SABBIONI Cristina	PORTAS Nuno
Sistemi energetici più puliti e energia economica ed efficiente	SARIS Frans	AIGNER Manfred
Accrescere la base delle conoscenze socioeconomiche	NOWOTNY Helga	SCHABER Gaston
Fusione termonucleare controllata	D'HAESELEER William	HÖGBERG Lars
Fissione nucleare	VALLEE Alain	RISING Agneta

ALLEGATO III

CONDIZIONI RELATIVE ALL'INDIPENDENZA DEI MEMBRI E ALLA RISERVATEZZA DEI LAVORI

A. **Riservatezza dei lavori**

Fatto salvo l'articolo 287 del trattato che istituisce la Comunità europea e l'articolo 194 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, i membri sono tenuti a non divulgare le informazioni comunicate nell'ambito dei lavori dei gruppi di esperti, quando viene loro segnalato che per dette informazioni esiste una richiesta di riservatezza.

B. **Indipendenza dei membri**

1. I membri sono tenuti ad informare la Commissione dei possibili conflitti di interesse che potrebbero condizionare la loro indipendenza.
2. Prima di ciascuna riunione i membri dichiarano alla Commissione che, in base all'ordine del giorno, non esistono conflitti di interesse che potrebbero essee considerati pregiudizievoli alla loro indipendenza. In caso di argomenti sui quali sussiste un conflitto di interessi, i membri devono astenersi dal deliberare.
3. A tal fine gli esperti selezionati dovranno firmare, prima di ciascuna riunione dei gruppi di esperti, la dichiarazione riportata in appendice in cui certificano che non esistono conflitti di interesse.

C. **Inadempienza**

Qualora un membro mancasse agli obblighi di cui sopra, si deve ritenere che non sia più in grado di contribuire efficacemente ai lavori del gruppo, ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, terzo comma, della decisione 98/610/CE, Euratom.

Appendice

DICHIARAZIONE RELATIVA AL CONFLITTO DI INTERESSI

(Barrare le caselle corrispondenti)

Dichiarazione di assenza di conflitto d'interessi sulla base dell'ordine del giorno della riunione del

……

☐ Io sottoscritto, ……, certifico che, sulla base dell'ordine del giorno della riunione odierna, non esiste alcun conflitto di interessi suscettibile di essere considerato pregiudizievole alla mia indipendenza.

☐ Io sottoscritto, ……, certifico che, sulla base dell'ordine del giorno della riunione odierna, non esiste alcun conflitto di interessi suscettibile di essere considerato pregiudizievole alla mia indipendenza, trattandosi dei seguenti lavori del gruppo di esperti a cui partecipo:

Temi all'ordine del giorno …… Conflitto d'interessi

……

……

……

Mi impegno peraltro a informare immediatamente i servizi della Commissione se, nel corso di una riunione di esperti a cui partecipo, dovessi scoprire un qualunque conflitto di interessi suscettibile di essere considerato pregiudizievole alla mia indipendenza in relazione a qualsiasi tema inserito nell'ordine del giorno o argomento discusso in seno al gruppo.

Firma: ……

Nome e cognome: ……

Data: ……